

ISSN 2991-1168

siječanj / 2025

# PLJESAK DLAN-OM



broj.



# PLJESAK DLAN-OM

ISSN 2991-1168

Broj 20 / siječanj / 2025

## UREDNIŠTVO

**Izdavač:** Udruga "Kazalište, audiovizualne  
umjetnosti i kultura Gluhih - DLAN"

**Glavni urednik:** Angel Naumovski

**Odgovorni urednik:** Angel Naumovski

**Urednici:** Lino Ujčić i Angel Naumovski

**Dizajn i priprema za tisak:** Lino Ujčić

**Fotografije:** foto arhiv Dlan

**Dizajn na naslovnici:** Lino Ujčić

**Tisak:** Tiskara Ban

**Adresa:** Korčulanska 10, 10000 Zagreb

**E-mail:** [udruga.dlan.zagreb@gmail.com](mailto:udruga.dlan.zagreb@gmail.com)

**Web stranica:** [www.dlan.hr](http://www.dlan.hr)

**IBAN:** HR 9524020061100074154

**OIB:** 51629434968

**Matični broj:** 1608037



Časopis izlazi uz financijsku podršku:



## SADRŽAJ

### RIJEČ UREDNIKA

3 str.

### DOGAĐANJA

*Izložba „Životinje u antici“ –  
praćenje pomoću QR kodova na  
znakovnom jeziku*

4 str.

### IZ MEDIJA

*Bez margina: Udruga DLAN na dlanu  
pruža kulturni sadržaj gluhim i  
nagluhim osobama*

6 str.

### INFOGRAFIKA

*“Deaf-mute” i “Deaf and dumb”*

9 str.

### DOGAĐANJA

*Znak Film Festival*

10 str.

### ZANIMLJIVOSTI

*17 najpopularnijih gestikulacija  
koje se koriste u razgovoru u  
Italiji*

12 str.

### ZANIMLJIVOSTI IZ POVIJESTI

*Ploče iz knjige F. H. Czecha,  
Beč, Austrija, 1836.*

18 str.

Poštovani i dragi čitatelji i pratitelji programa i projekata u Udruzi "DLAN" te ljubitelji i pristaše kulture i umjetnosti Gluhih,

počela nam je 2025. godina, puna lijepih želja, planova i snova te posebno, nade u bolje (ii isto) sutra. Nakon uspješne 2024. godine, nadamo se da će 2025. biti još uspješnija! No, Vragu hvala, nećemo se lako otpustiti niti prepustiti svaki slučaj i neka sve ide onako kako bi trebalo da ide.

2024. pamtit ćemo po lijepim poklonima Vlade RH i saborskih zastupnika, koji su svojim provalama i spominjanjima povrede članka 238. pripomogli sa bez „protiv“ i sa par „suzdržanih“ za donošenje i prihvaćanje zakona o ID (u daljnjem tekstu „Inkluzivni dodatak“) i raznoraznim povlasticama i beneficijama kao što su četvorica Iksića, besplatni (ali do 40 sati mjesečno) brisači guza, gurači kolica, rukozborci itd., besplatni sati parkinga u Purgergradu, Dozvola za parkiranje na mjestima gdje su nacrtana kolica za teško pokretne osobe ...

A opet, uvijek i jebeno stalno pizdimo kad Nas netko spominje kao gluhonijeme jer, iz rasprave sa nekad dobrim prijateljima, bez ikakvih zlih namjera, prije par desetljeća zaključujem da nije sve crno kao što se činilo. Na samu riječ GLUH „automatski“ i „nesvjesno“ dodaju riječ NIJEM. E jesen im miša, ajde da se konačno i za svagda dogovorimo i onda počnemo spikati ostale provale, fraze, metafore i jednostavne riječi kao npr: „GluhoNIJEM kao top“, „U gluhoNIJEMO doba noći“, prezimena kao „Gluhak“ u „Gluhonijemak“, „Gluhinić“ u „Gluhonijeminić“. Zato i papagajski objavljujemo svoja razmišljanja, jadikovke i

... pojdite na stranicu 9. siječanjskog broja.

No, ipak ima Boga, pogledajte na linku <https://www.vecernji.hr/kultura/disnik-ki-hobran-i-rukozbora-najbolje-su-nove-rijeci-1475785> kako umijemo biti toliko retardirani i izmisliti za prevoditelje znakovnog jezika novu riječ - „Rukozborac“!

Živjela neograničena ljudska glupost!

Želimo se pohvaliti, biti i dalje ponosni te dičiti se full sa pravom, da smo još uvijek, mi „DLAN-ovci“ pioniri i začetnici u promociji kulture i umjetnosti Gluhih, što se možete uvjeriti na i od 4. stranice ovog broja ... Pula, Puležani i Puležanke nas vole!

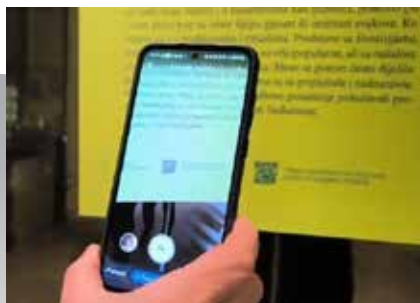
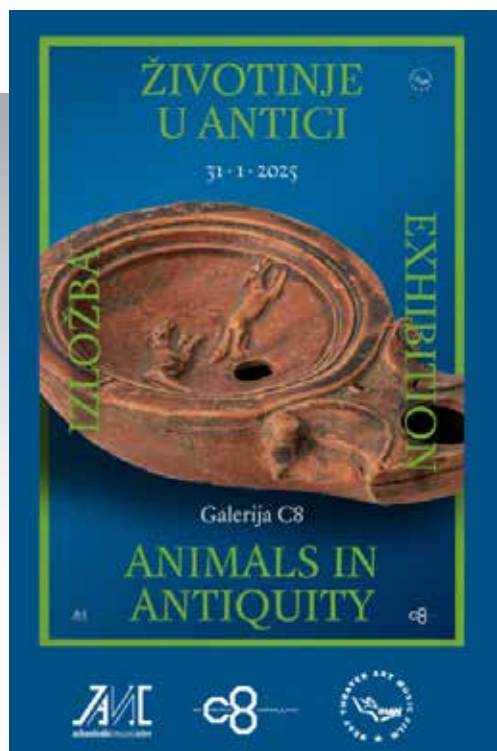
Nakon Grka i Gaučosa idemo na Talijanske „Mamma mia“ ali putem komunikacije rukama i gestikulacijama. Moram priznati da su Talijani odlični u tome!

Imamo i matore Čehe kako su se međusobno družili i rukozborili ... :-D

Ode nam siječanj i dolazi nam veljača „traljača“.

Lijep mah svima, a ostalima MAH.

Vaš Angel



### ***Izložba „Životinje u antici“ – praćenje pomoću QR kodova na znakovnom jeziku***

Izložba pod nazivom „Životinje u Antici“, autorica Đeni Gobić-Bravar i Vjekoslave Sošić Žuža, otvorena je u petak, 31. siječnja u 18 sati, u Galeriji C8 Arheološkog muzeja Istre. Autor vizuala je Oleg Morović.

Ova izložba pružila je jedinstven uvid u važnost i ulogu životinja u životima ljudi tijekom antičkog razdoblja. U suradnji s Udrugom “Kazalište, audiovizualne umjetnosti i kultura Gluhih – Dlan”, izložba je dodatno obogaćena inkluzivnim pristupom. Kako bi izložba bila

dostupnija gluhim osobama, sav sadržaj popraćen je QR kodovima koji omogućuju praćenje tekstova na hrvatskom i međunarodnom znakovnom jeziku.

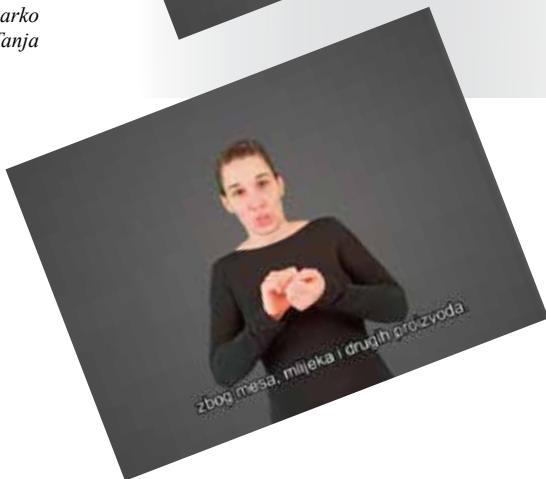
„Životinje su oduvijek bile prisutne u ljudskom životu, od prapovijesti do danas. Najprije su bile važne kao izvor hrane – koze, ovce, svinje i perad uzgajani su radi mesa, mlijeka i drugih proizvoda. Lov je bio još jedan značajan izvor hrane, ali i oblik zabave te zarade, s obzirom na to da je divljač bila vrlo skupa.



*Autorica Vjekoslava Sošić Žuža, ravnatelj muzeja Darko Komšo, autorica Geni Gobić-Bravar i prevoditeljica Tanja Vodnik*

U prehrani su važnu ulogu imale ribe i školjke, koje su se osim pecanjem, dobivale i uzgojem u ribnjacima. Životinje su također bile prisutne u kućanstvima kao ljubimci, osobito psi i ptice koje su lijepo pjevale ili imitirale zvukove.

Osim toga, korištene su i u predstavama i ritualima – predstave s egzotičnim životinjama bile su izrazito popularne, iako su nažalost završavale njihovim ubijanjem, nakon čega se meso često dijelilo građanima. Životinjama su se pripisivale i nadnaravne moći; promatranjem njihova ponašanja ljudi su pokušavali protumačiti prirodne pojave i predviđjeti budućnost



Posjetitelji su imali mogućnosti vidjeti mnogobrojne antičke predmete s prikazima životinja koji se čuvaju u Arheološkom muzeju Istre. Radi se o predmetima iz razdoblja rimske vladavine Istrom, od sredine 1. stoljeća pr. Kr. do 6. stoljeća.

Pri otvorenju kratke priče o životinjama na znakovnom jeziku (video titlovi) čiji su prikazi pronađeni u Istri, kao i priča o njihovoj važnosti u antici“, ispričali su Vjekoslava Sošić Žuža, Tanja Vodnik i Lino Ujčić koji sve to montirao i snimio.

\*

## ***Bez margina: Udruga DLAN na dlanu pruža kulturni sadržaj gluhim i nagluhim osobama***

Osobama koje čuju i imaju pristup svim kulturnim sadržajima koje bez ikakvih poteškoća mogu konzumirati, zasigurno je teško shvatiti kako to rade i rade li uopće osobe oštećena sluha – gluhe ili nagluhe osobe. Razgovarali smo stoga s umjetničkim ravnateljem Udruge „Kazalište, audiovizualne umjetnosti i kultura Gluhih – DLAN“, Angelom Naumovskim koja je osnovana prije 25 godina i to na inicijativu gluhih osoba koje su htjele samostalno voditi udrugu i realizirati projekte, odnosno programe vezano za ciljeve, zadaće i prioritete donesene na osnivačkoj skupštini.

„Kako smo mi mali svijet i svi se više manje znamo, kako u privatnom tako i u društvenom životu, tako smo brzo i lako odredili glavne ciljeve i prioritete. A to su samopoštovanje, samo zastupanje i promocija kulture i umjetnosti gluhih putem ostvarivanja svojih zamisli, želja i afiniteta na području kulture i umjetnosti“, rekao nam je Angel Naumovski, umjetnički ravnatelj Udruge. Na pitanje koliko uključivanje u kulturu i kulturne aktivnosti može pomoći gluhim i nagluhim osobama u integraciji u društvo, ali i samopoštovanju, Naumovski odgovara kako će uključivanje u kulturu i kulturne aktivnosti pomoći gluhim i nagluhim osobama u integraciji

u društvo samo ako se sami žele potruditi i izboriti za svoje mjesto u društvu. „Velika je važnost da se na nas, gluhe i nagluhe, gleda kao na kulturno-jezičnu manjinu, a ne samo na osobe s invaliditetom. Ovu igru oko samopoštovanja velikog ulogu ima hrabrost, količina obrazovanja i samopouzdanje te ogromna znatiželja i želja za učenjem. Svaka gluha/nagluha osoba, ukoliko je obrazovana i načitana, ima svoje hobije, i naravno netko želi svoja djela podijeliti sa društvom i s tim integrirati u društvo. Bez obzira na jezične barijere između društva i gluhih/nagluhih osoba“, pojašnjava.

U Puli je krajem siječnja otvorena inkluzivna izložba „Životinje u antici“ u čijoj su realizaciji članovi Udruge DLAN pomogli. Zanimalo nas je vide li pomake kad je dostupnost takvih sadržaja za gluhe i nagluhe osobe u pitanju: „Najbitnije je da se sve, što se tiče inkluzije u sadržaje svih profila učini transparentnijim i javno informira i pomaka će uvijek biti. Lijep je osjećaj, iz vlastitog iskustva i iskustva mojih prijatelja, znati da je sve dostupno i da ne treba razmišljati oko toga“, rekao nam je.

### ***Kazalište na znakovnom jeziku***

Naumovski nam je ispričao da je kao klinac najviše volio ići u kino jer je bilo titlo-

va. „Kazalište je za mene bila nemoguća misija, mada su mi rekli da je kazalište potpuno drukčiji medij i možda nekima bolji i uzbudljiviji od kina. No, zbog nemogućnosti praćenja i razumijevanja nisam se usudio ići u kazalište“, priznao je.



No u jednom trenutku mu je došla ponuda da napravi kazališnu predstavu povodom međunarodnog kongresa o znakovnom jeziku u Zagrebu i svidjela mu se ideja da se time bavi. „Kad je kazalište bilo nedostupno za gluhe/nagluhe osnovali smo kazalište i radili predstave na znakovnom jeziku da bi gluhima/nagluhima bilo dostupno, ugodno i primamljivo ići gledati predstave na svom jeziku. Ušli smo u redovan program financiranja Grada Zagreba i Ministarstva kulture medija RH od 2006. godine i svake godine imamo jednu, rijetko kad dvije premijere. Nije to teško realizirati dok je dobre volje i zainteresiranih kako gluhih/nagluhих glumaca i publike, a predstave različitih smjerova; performansi, predstave za djecu, autorske predstave, koje gluhe osobe potpisuju – od režije, scenarija, dramaturgije, koreografije, scenografije, publika rado prihvaća.

### ***Važnost učenja znakovnog jezika***

Iako se možda na prvu ne čini tako, izuzetno je važno da i čujuće osobe nauče znakovni jezik. Udruga DLAN stoga organizira razne tečajeve, radionice i okrugle stolove na tu temu. Za to je, kaže nam Naumovski, velik interes i kod osoba koje čuju jer znakovni jezik je – jezik.

„Kao što svi znamo, postoji puno škola raznih stranih jezika u kojima nema znakovnog jezika. Pokretanjem tečajeva dogodio se veliki boom i interesa je bilo i još uvijek ga ima. Tečajeve uglavnom posjećuju studenti, mladi ljudi, ljudi srednjih godina... Neki zbog buduće profesije, struke koje sad obavljaju, a neki iz znatiželje i želje sa osobnim usavršavanjem i otvaranjem novih vidika“, dodaje. Članovi Udruge DLAN misle i na najmlađe pa se na njihovoj web stranici mogu naći i priče za djecu na znakovnom jeziku.

„Crtani filmovi su bili često sinkronizirani, nije bilo titlovanih crtanih filmova i djeci oštećena sluha je bilo nemoguće sa razumijevanjem pratiti crtane filmove, bajke, a sklonost čitanju knjiga za djecu i lektira je općenito gluhim/nagluhim osobama nepristupačno jer gluhi/nagluhi informacije usvajaju vidnim putem. Poznato je da je kritična dob za usvajanje jezika do pete godine života, a gluha/nagluha djeca pate zbog nepristupačnosti i neznanja odgajatelja u vrtićima kako komunicirati sa gluhom/nagluhom djecom.

A da ne pričam o roditeljima, kojima nije bilo moguće i dostupno naći informacije o komunikaciji s gluhim/nagluhim djetetom, bilo je još teže i nemoguće savladati jezične barijere“, rekao nam je do-

davši kako je to bio razlog da se pozabave prilagodbom sadržaja za djecu oštećena sluha. „Bitno je da sva djeca bez obzira na sve imaju sretno i veselo djetinjstvo i da im ništa nije uskraćeno“, naglasio je.

Onima koji se prvi put susreću s osobom koja ne čuje Naumovski savjetuje da ne odustanu u pokušaju uspostavljanju komunikacije s gluhom/nagluhom osobom: „Ima raznih tečajeva, radionica, okruglih stolova... Svugdje je znakovni jezik prisutan i dostupan te dovoljno je malo dobre volje da se nauče osnove komunikacijskih vještina. U redu je kad ne znaju, imaju mrvicu predrasuda jer se to može riješiti.

Ali kad se približe gluhim/nagluhim osobama i odmah odustanu i pobjegnu od pokušaja komunikacije – to ne bih savjetovao!“

*Pisala : Paola Albertini 05.03.2025.*

[https://kulturistra.hr/2025/03/bez-margina-udruga-dlan-na-dlanu-pruza-kulturni-sadržaj-gluhim-i-nagluhim-osobama/?fbclid=IwY2xjaw1IRMVleHRuA2FlbQIxMQABHcQmgH-lVu-V4f2qeiFo8ClvK8-F9WwCclQjmUcP4uk4gk1cL-rfcNkAUITw\\_aem\\_14mBW772jFGMR-S5W40CUw](https://kulturistra.hr/2025/03/bez-margina-udruga-dlan-na-dlanu-pruza-kulturni-sadržaj-gluhim-i-nagluhim-osobama/?fbclid=IwY2xjaw1IRMVleHRuA2FlbQIxMQABHcQmgH-lVu-V4f2qeiFo8ClvK8-F9WwCclQjmUcP4uk4gk1cL-rfcNkAUITw_aem_14mBW772jFGMR-S5W40CUw)

\*





## ***ZNAK FILM FESTIVAL***

25.01. 2025. Udruga „Kazalište, audio-vizualne umjetnosti i kultura Gluhih – DLAN“ je organizirala treću radionicu filmskog stvaralaštva Gluhih – ZFF nakon dvije u studenom i prosincu 2024. godine. Radionica je bila jako zanimljiva, puno toga novog o pred-produkciji i samoj produkciji smo saznali i naučili.

Zahvaljujući predavačima i, posebno, Centru kulture Trešnjevka koji nam je omogućio da održimo radionicu (sada i prije) u njihovim prostorijama, sve je bilo interesantno, uspješno te smo uživali u razmjeni mnogih iskustava i znanja.

Ovaj put smo omogućili sudionicima radionica dostupnost i pristup umjetničkim radionicama u stvaranju vlastitih kreacija i omogućili pristup i dostupnost kulturnog sadržaja putem radionica, sudjelovanja na filmskim festivalima 2024. i 2025. godine i praktičnim dijelom radionica. Tu su teme koje su bile i koje namjeravamo održati:

1. radionica: dramaturška priprema scenarija za film
2. radionica: snimanje, montaža i knjiga snimanja
3. radionica: korištenje svjetla u snimanju

4. radionica: korištenje znakovnog jezika kao jedinog jezika u filmu
5. radionica: dokumentarni film (teorija i dobre prakse)
6. radionica: kratkometražni igrani film (teorija i dobre prakse)

Najzanimljivo je od svega čak i relevantno to što je korisnicima vizualni medij oduvijek (sadržaji na TV, kinima, digitalnim sadržajima na mobilnim uređajima, tablet uređajima i računalima) najprihvatljiviji i najpoželjniji od drugih medija (glazba, radio, kazalište ...) s obzirom da se korisnici najviše oslanjaju na jedno osjetilo - OKO, a i s tim osjetilom imaju veći senzibilitet u primanju svih podražaja na vizualnim umjetnostima i sadržajima.

Ovim putem zahvaljujemo Ministarstvu kulture i medija RH, Centru kulture na Trešnjevci (još jednom), sudionicima radionica i Davoru Nikoliću što je svoja znanja i iskustva nesebično dijelio sa polaznicima. Isto tako i kolegi Jerku Banu na podršci i usmjeravanju u prvim koracima prema filmskoj industriji i produkciji.

*Angel Naumovski*

\*



## 17 najpopularnijih gestikulacija koje se koriste u razgovoru u Italiji

U Italiji je pričanje rukama i pravljenje velikih gestikulacija norma. Značenje popularnih talijanskih gestikulacija rukama kako biste ih mogli jednostavno protumačiti, pa čak i naučiti kako ih sami napraviti.

### 1. "Skliješteni prsti"

Stisnite prste kako biste izrazili nevjericu ili frustraciju. Talijani će vam često zatresti stisnute prste u lice ako su uzrujani ili zaprepašteni.

- **Za ovu gestu:** dodirnite prste i palac zajedno i protresite zapešće.
- **Što reći:** "Ma che cosa vuoi?" ("Što radiš?")



### 2. "Oh, molim te"



**Napravi molitvene ruke kao znak ironije.** Kad Talijan drsko sklopi ruke u molitvi, vjerojatno će reći: "Oh, molim te." Kolutaju očima i izražavaju neslaganje ili gađenje prema nečemu ili nekome.

- **Za ovu gestu:** Pritisnite dlanove ruku zajedno ispred prsa.
- **Što reći:** "Ti prego!" ("Oh, molim te!") ili "Ma dai!" ("Hajde!")
- Ponekad se ova gesta koristi i za molitvu ili molitvu za nešto, posebno kada se od nekoga traži usluga.

### 3. "Ijubljenje"

**Poljubite vrhove svojih prstiju da izrazite blaženstvo.** Češće nego ne, ako netko skupi prste i prinese ih usnama, zadovoljan je ili je nešto divno.

- **Za ovu gestu:** Pritisnite prste u palčeve i prinesite ruku usnama.
- **Što reći:** "Proprio da bacio." ("Apsolutno je vrijedan poljupca.")



### 4. "Savršen"



**Napravite prsten palcem i kažiprstom da kažete da je nešto savršeno.** Mnogi ljudi stave kažiprst na palac i rašire druge prste kako bi pokazali da je nešto ili netko izvanredan.

- **Za ovu gestu:** Postavite pokazivač na vrh palca i izvucite ruku.
- **Što reći:** "Perfetto!" ("Savršeno!")

### 5. "Strašno"

**Otvorite i zatvorite prste kako biste izrazili strah.** Češće nego ne, Talijan će podići ruku i više puta otvoriti i zatvoriti prste kako bi rekao nešto strašno ili zastrašujuće.

- **Za ovu gestu:** Podignite ruku s prstima usmjerenim prema gore. Pritisnite palac u prste, a zatim otvorite i zatvorite prste kao da vam ruka govori.
- **Što reći:** "Paura." ("Strah")



## 6. "Otići"



Rukujte se okomito na pod kako biste pokazali gađenje. Ako vam netko odmahne rukom u stranu, to obično nije dobar znak. Ova gesta znači "Gubi se" ili "Ne podnosim te."

- **Da biste napravili ovu gestu:** držite ruku vodoravno u odnosu na tlo i izvučite zapešće prema van.
- **Što reći:** "Vai, vai, vai!" ("Odlazi!")

## 7. "Nije me briga"

Laknite prstima ispod brade kao znak ravnodušnosti. Ako stave bradu na vrh prstiju, velika je vjerojatnost da ih nije briga što imate za reći.

- **Za ovu gestu:** Spljoštite prste dlanom prema dolje i stavite ih ispod brade. Zatim ispružite prste prema osobi s kojom razgovarate.
- **Što reći:** "Fatti tuoi." ("Ne tiče me se.")



## 8. "slaganje"



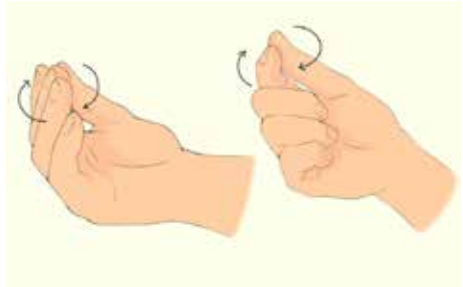
Lupnite prstima jedan uz drugi da kažete da se ljudi slažu. Talijani često čine ovu gestu kako bi pokazali da su dvoje ljudi bliski prijatelji ili dobri poznanici.

- **Da biste napravili ovu gestu:** Držite kažiprste jedan pored drugog, a ostatak prstiju skupite u dlanove. Zatim više puta lupkajte strane kažiprsta.
- **Što reći:** "Andate proprio d'accordo, eh?" ("Stvarno se slažete, zar ne?")

## 9. “Novac”

**Trljajte palac, kažiprst i srednji prst zajedno da biste simbolizirali bogatstvo.** Talijani prinose ruku licu i čine ovu gestu kada razgovaraju o "soldiju" ili novcu.

- **Za ovu gestu:** Pritisnite kažiprst i srednji prst na vrh palca i trljajte ih naprijed-natrag.
- **Što reći:** “ È tutta una questione di soldi.” (“Sve je stvar novca.”)



## 10. “Kasniš”



**Pretvarajte se da tapkate po satu kako biste pokazali potrebu za provjerom vremena.** Ako netko ispruži ruku i ope-tovano tapne svoje zapešće kažiprstom, vjerojatno govori: "Kasniš" ili "Požuri!"

- **Da biste napravili ovu gestu:** Ispružite ruku i dodirnite ispruženi zglob kažiprstom druge ruke.
- **Što reći:** “ Sei in ritardo, eh! ” (“Kasniš, znaš!”)

## 11. “Rogovi”

**Napravite rog svojom rukom da teoretski odvratite opasnost.** Ako vam netko pruži ruku s podignutim samo kažiprstom i malim prstom, velika je vjerojatnost da misli da ne namjeravate ništa dobro. Ova se gesta često naziva fare le corna ili "napraviti rogove".

- **Za ovu gestu:** Podignite kažiprst i mali prst, a palcem držite srednji i domali prst.
- **Što reći:** “ Tiè! ” (“Uzmi to!”)
- Ova gesta izgleda isto kao zapadnjački simbol ruke "stijena" ili "rogovi", iako imaju drastično različita značenja.



## 12. “Priredi na stvar”



**Više puta stisnite šaku kako biste pokazali nestrpljenje.** Talijani često ispruže obje ruke te otvore i sklope prste kako bi rekli: "Već priredi na stvar!" U osnovi, to je znak da je nekome dosta ili postaje nestrpljiv s razgovorom ili osobom.

- Za ovu gestu: Ispružite ruke, dlanovima prema gore i stisnite šaku uvijek iznova.
- Što reći: "Ok, taglia corto!" ("U redu, priredi na stvar!")

## 13. “Ne sviđa mi se”



**Lupnite prstima po prsima da kažete da nešto mrzite.** Recimo da s nekom osobom razgovarate o nekom drugom. Ako više puta lupkaju rukom po prsima s prstima usmjerenim prema dolje, govore: "Ne sviđaju mi se."

- Za ovu gestu: udarite palcem o prsa i olabavite zglobov tako da vam prsti budu usmjereni prema dolje.
- Što reći: "Mi sta proprio antipatico." ("Stvarno ih ne volim.")

## 14. “Pametna”



**Precrtajte crtu preko obraza da kažete da je netko lukav.** Ako netko palcem napravi zamišljenu crtu preko obraza od oka do usne, vjerojatno nešto govori ili je netko pametan. Ova gesta rukom nije tako uobičajena, ali mnogi Talijani je još uvijek koriste.

- Za ovu gestu: Stisnite šaku i povucite palac od oka do usana.
- Što reći: "Sei furbo eh" ("Pametna si, zar ne?")

## 15. “Smiri se”

**Raspršite ruke gore-dolje kako biste zamolili nekoga da se opusti.** Ova gesta rukom je prilično univerzalna i općenito znači smirivanje, opuštanje ili opuštanje. Dakle, ako netko više puta gura ruke ispred prsa s dlanovima okrenutim prema van, vjerojatno pokušava ublažiti situaciju.



- Za ovu gestu: Ispružite ruke iznad trbuha s dlanovima okrenutim prema dolje. Zatim pumpajte ruke kao da pokušavate gurnuti nevidljivi metar.
- Što reći: “ Stai calmo. ” (“Ostanite mirni.”)

## 16. “Idemo”

**Zaokružite rukom ispred prsa ako ste nestrpljivi.** Osoba je vjerojatno nestrpljiva i želi da se krećete brže ako užurbano maše rukom ispred svojih prsa.



- Za ovu gestu: Držite ruku okomito na pod i šibajte rukom prema prsima kao da pokušavate nešto namirisati.
- Što reći: “ È andata bene. ” („Dobro je prošlo.”)

## 17. “Ukusan”

Pritisnite kažiprst na obraz da kažete da je nešto ukusno. Iako se ne koristi tako često, Talijani mogu prisloniti kažiprst na obraz i okrenuti zglobov kako bi pokazali da je nešto ukusno.



- Za ovu gestu: Stavite kažiprst na obraz i zakrenite ga na mjesto.
- Što reći: “Che buono!” (“Tako je dobro!”)

## *Ploče iz knjige F. H. Czecha, Beč, Austrija, 1836.*

Ploče koje je Franz Herrmann Czech uključio u svoju knjigu *Versinnlichte Denk-und Sprachlehre* (Vizualizirane mentalne i usmene vježbe) iz 1836. godine bile su osmišljene kako bi pomogle gluhim učenicima da razumiju gramatiku pisanog njemačkog jezika.

Mittheilung durch Geborden

